العنف الجهاديّ في القوقاز

روسيا بين مكافحة الإرهاب ومكافحة التمرّد

کولن ب. کلارك (Colin P. Clarke)

CT-483

شهادةٌ أُدلِيَ بها أمام لجنة الشؤون الخارجية في مجلس النواب (House Foreign Affairs Committee)، واللجنة الفرعية المعنية بشؤون الوروبية الأوروبية الإرهاب، وحظر الانتشار، واللجنة الفرعية المعنية بشؤون أوروبا، والمنطقة الأوروبية الآسيوية، والتهديدات الناشئة (Subcommittee on Europe, Eurasia, and Emerging Threats)، بتاريخ 7 نوفمبر /تشرين الثاني، 2017.



للحصول على مزيدٍ من المعلومات حول هذا المنشور، الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني: www.rand.org/pubs/testimonies/CT483

الشهادات

تُسَجِّلُ شهادات مؤسسة RAND (RAND testimonies) الشهادة التي أدلى بها أو قَدَّمَها شركاء مؤسسة RAND إلى اللجان التشريعية الفيدرالية، أو التابعة للولايات، أو المحلية؛ واللجان والهيئات المُعَيَّنة من قِبَل الحكومة؛ والهيئات الخاصة للاستعراض والرقابة.

تمّ نشر هذا البحث بواسطة مؤسسة RAND، سانتا مونيكا، كاليفورنيا © حقوق الطبع والنشر لعام 2017 محفوظة لصالح مؤسسة RAND ® علامة تجارية مسجّلة.

حقوق الطبع والنشر الإلكتروني محدودة

هذه الوثيقة والعلامة (العلامات) التجارية الواردة فيها محميةٌ بموجب القانون. يتوفر هذا التمثيل للملكية الفكرية الخاصة بمؤسسة RAND للاستخدام للأستخدام لأغراضٍ غير تجاريةٍ حصرياً. يحظر النشر غير المصرَّح به لهذا المنشور عبر الإنترنت. يصرَّح بنسخ هذه الوثيقة للاستخدام الشخصيّ فقط، شريطة أن تظل مكتملةً دون إجراء أيّ تعديلٍ عليها. يلزم الحصول على تصريحٍ من مؤسسة RAND، لإعادة إنتاج أو إعادة استخدام أيّ من الوثائق البحثية الخاصة بنا، بأيّ شكلٍ كان، لأغراضٍ تجارية. للمزيد من المعلومات حول إعادة الطباعة والتصاريح ذات الصلة، الرجاء زيارة صفحة التصاريح في موقعنا الإلكترونيّ : www.rand.org/pubs/permissions

www.rand.org

"العنف الجهاديّ في القوقاز: روسيا بين مكافحة الإرهاب ومكافحة التمرد" (Jihadist Violence in the Caucasus: Russia Between Counterterrorism and Counterinsurgency)

¹(Colin Clarke) شهادة كولِن كلارك مؤسسة ²RAND

أمام لجنة الشؤون الخارجية (Committee on Foreign Affairs) اللجنة الفرعية المعنية بشؤون الإرهاب، وحظر الانتشار، والتجارة (Subcommittee on Terrorism, Nonproliferation, and Trade) اللجنة الفرعية المعنية بشؤون أوروبا، والمنطقة الأوروبية الآسيوية، والتهديدات الناشئة (Subcommittee on Europe, Eurasia, and Emerging Threats) مجلس نواب الولايات المتحدة (United States House of Representatives)

7 نوفمبر/تشرين الثاني، 2017

كول هو الحال في الولايات المتحدة، فلقد عانت روسيا على يد المقاتلين الإسلاميين. ولكنْ، مع أنّ الأيديولوجيا التي تحفز أعداءنا مماثلة، فإنّ الولايات المتحدة وروسيا، على المدى الطويل، لديهما أغراضٌ مختلفةٌ بشكلٍ حاد. تسعى الولايات المتحدة إلى هزيمة الدولة الإسلامية في العراق وسوريا (ISIS)، وإنهاء الحرب في سوريا، وتحقيق الاستقرار في بلدان محيط منظمة حلف شمال الأطلسيّ (الناتو)، وإنهاء التلويح بالقوة في الشرق الأوسط، وإعادة بناء مجال من نفوذها السابق على طول حدود منظمة حلف شمال الأطلسيّ (الناتو)، وإذكاء انعدام الاستقرار في الدول المؤيدة للغرب، وإبقاء الولايات المتحدة عالقةً في صراعاتٍ مستمرةٍ من أجل إنهاك الموارد والمعنويات الأمريكية. إنّ غزو روسيا لجورجيا، وضم شبه جزيرة القِرم، والتدخل في سوريا، بالإضافة إلى الجهود الأخيرة لمساعدة طالبان، هي إثبات لوجود هذه الأغراض. 3

في الفترة التي أعقبت مباشرةً عمليات 11 سبتمبر/أيلول الإرهابية عام 2001، كان إعلان روسيا عن تعاونها مع أمريكا في مكافحة الإرهاب من أجل اجتثاث تنظيم القاعدة مُدَوِّياً. ففي النهاية، إنّ روسيا قد عالجت حصتها من الهجمات التي شنّها

أن الآراء والخلاصات المُعبَّر عنها في هذه الشهادة تخص المؤلف وحده، ويجب ألا تُؤوَّل على أنها تمثل آراء وخلاصات مؤسسة RAND أو أيَّ من رعاة أبحاثها.

² مؤسسة RAND هي منظمة بحثية تعمل على تطوير حلول لتحديات السياسات العامة وللمساعدة في جعل المجتمعات في أنحاء العالم أكثر أمناً وأماناً، وأكثر صحةً وإزدهاراً. مؤسسة RAND هي مؤسسة غير ربحية، حيادية، وملتزمة بالصالح العام.

³ نيك باتون وولش ومحمود بوبالزاي (Nick Paton Walsh and Mamoud Popalzai)، "مقاطع فيديو تشير إلى أنّ الحكومة الروسية قد تكون ماضيةً في تسليح طالبان" (Videos Suggest Russian Government May be Arming Taliban)، سي أن أن (CNN)، 2016.

المقاتلون الإسلاميون، وهي قد قامت بمكافحة التمرد في أنحاء القوقاز ضد شبكةٍ مُراوِغَةٍ من المقاتلين. على مدى الأعوام، كانت الهجمات ضد روسيا تُشَنُ غالباً من قِبَل مجموعاتٍ سُنيّةٍ محليةٍ تتصف بمستوياتٍ مختلفةٍ من الحماس الدينيّ، فمن أولئك الذين يركزون بشكلٍ أكبر على الاهتمامات العِرقية—القومية، إلى أولئك المصممين على نشر قانون الشريعة في أنحاء القوقاز. لقد تخللت الحملة الجهادية من العنف المُطوَّل المنطقة، وهي لم تشمل الهجمات في قلب روسيا فحسب، وإنما أيضاً أفعالاً تمرديةً تقليديةً بدرجةٍ أكبر في أنحاء داغستان (Dagestan)، وإنغوشِتيا (Ingushetia)، ومناطق أخرى في أنحاء جنوب روسيا.

قبل أن تستجلب روسيا غضب الجهاديين السلفيين بسبب تدخلها في سوريا بزمنٍ طويل، كانت التمردات الجياشة منذ وقتٍ طويلٍ على الأرض الروسية تُقابَلُ بعملياتٍ من نوع القبضة الحديدية لمكافحة التمرد. لقد شَنَّ الروس حملةً عسكريةً بلا رحمةً ضد خليطٍ من المقاتلين السُّنّة من إنغوشِتيا (Ingushetia) إلى أوسيتيا (Ossetia) في القوقاز . وبينما كانت استراتيجية روسيا في مكافحة التمرد ومكافحة الإرهاب فعالةً نسبياً على المدى القصير، فإنّ التكتيكات الشديدة القسوة التي استخدمتها القوات الروسية قد تؤدي إلى نتائج عكسيةٍ على المدى الطويل، إذ تُنفِّر شرائح كبيرةً من السكان، وتُضيف إلى المظالم الكبيرة التي تصلُح للاستغلال من قبَل الجهاديين السلفيين.

سوف أسلّط الضوء خلال شهادتي على المجالات التالية:

- أولاً، تاريخ روسيا الحديث مع الإرهاب الجهاديّ الذي يعود تاريخه إلى نهاية الحرب الباردة (Cold War) وغاراتها
 على الشيشان
 - ثانیاً، تکتیکات روسیا واستراتیجیتها فی مکافحة التمرد ومکافحة الإرهاب فی القوقاز
 - ثالثاً، ردة الفعل العنيفة المحتملة على غارة روسيا على سوريا وحملتها العسكرية هناك
- رابعاً، ما الذي قد يحمله المستقبل لروسيا الآن وقد انهارت خلافة الدولة الإسلامية في العراق وسوريا (ISIS)، مع احتمال ترك الآلاف من المقاتلين الأجانب الروس أو الناطقين بالروسية ساحة القتال في الشرق الأوسط، ربما باتجاه وجهات جديدة تشمل روسيا أو بلداناً على حدودها.

سوف أختم بتداعيات الصراع الروسيّ مع الإرهاب الجهاديّ على الولايات المتحدة، وبالتحديد من جهة المجالات المحتملة للتعاون.

التاريخ الروسىّ الحديث مع الإرهاب الجهاديّ

تعود مشكلة روسيا الحديثة مع القتال الإسلاميّ ضمن ميليشيات إلى الغزو السوفييتيّ لأفغانستان عام 1979. لقد عَصَفَت الحرب الأهلية والصراعات في أنحاء الاتحاد السوفييتي السابق، فشَمَلَت مناطقَ مثل الشيشان، بالإضافة إلى طول الجانب الجنوبيّ لروسيا، وقد أجَّجَت العديد منها مجموعات مُقاتِلةٌ تستلهم من الدين، وهي ناشطة في أنحاء القوقاز وآسيا الوسطى. خاضت روسيا حربين دمويّنين في الشيشان. دامت الأولى من عام 1994 إلى عام 1996، بينما عادت حرب الشيشان الثانية (Second Chechen War) إلى الاشتعال عام 1999 ودامت بشكلٍ متقطعٍ لعقدٍ كامل. خلال التسعينيات من القرن العشرين، تَبَنَّت مجموعات متمردة كثيرة معادية لروسيا أيديولوجياتٍ دينية بشكل أكبر. يَنسُبُ العديد من العلماء هذا التحول إلى النفوذ المتنامي للمقاتلين الأجانب الآتين من الشرق الأوسط وآسيا الوسطى، ويشمل ذلك كتيبة ابن الخطَّاب. 5

لقد شَنّ المقاتلون الإسلاميون العديد من الهجمات العالية المستوى على الأرض الروسية حتى خارج ساحات القتال في القوقاز، شملت هجماتٍ تستهدف البنية التحتية للنقل بالتحديد — تفجيرات انتحارية في قطار موسكو عامَي 2004 و 2010، بينما ضرب انفجار خط سكة الحديد لخط موسكو -سانت بيترسبورغ (Moscow-St. Petersburg) السريع عام 2007 حيث

⁴ ستيفن ج. بلانك (Stephen J. Blank)، "التمرد النابع من الداخل في روسيا: الجهاد في شمال القوقاز " (Stephen J. Blank)، "التمرد النابع من الداخل في روسيا: الجهاد في شمال القوقاز " (Carlisle Barracks)، بنسيلفانيا: معهد الدراسات الاستراتيجية التابع للكلية الحربية للجيش الأمريكيّ (College Strategic Studies Institute)، 2012 أكتوبر/تشرين الأول، 2012.

⁵ ليا فارال (Leah Farrall)، "كيف يعمل تنظيم القاعدة" (How Al Qaeda Works)، فورن أفيرز (Foreign Affairs)، مارس/آذار وأبريل/نيسان 2011.

أخرج الانفجار القطار عن مساره، وهجمات انتحارية على مطار دوموديدوفو (Domodedovo) عام 2011، وعلى حافلة في فولغوغراد (Volgograd) عام 2013، لقد نَقَدَ المقاتلون أيضاً هجمات مدهشة — عمليات مُخَطَّطٌ لها بدقة قد صُمِّمت لقتل المدنيين بالتحديد ونشر الرعب في أوساط السكان — مثل أزمة الرهائن في مسرح موسكو عام 2002 وحصار مدرسة بيسلان (Beslan) عام 2004.

في تاريخٍ أقرب هو أبريل/نيسان من هذا العام، مزقت انفجارات نفقاً بين محطتي سِنايا بلوشتشاد (Sennaya Ploshchad) و تكنولوجيتشسكي إنستيتوت (Tekhnologichesky Institut) في نظام قطار الأنفاق في سانت بيترسبورغ، فقتلت عشرة أشخاصٍ على الأقل. 7 تم التعرف لاحقاً إلى هوية المهاجم، وهو أكبرزون جليلوف (Akbarzhon Jalilov) من العرقية الأوزبكية في قرغيزستان (Kyrgyzstan). 8 لقد تعرضت روسيا أيضاً لهجمة خارج أراضيها كما دل عليه تفجير طائرة متروجت (Metrojet) أثناء الرحلة رقم 9268 من قبل مجموعة تابعة للدولة الإسلامية في العراق وسوريا (ISIS) بعد إقلاع الطائرة من شرم الشيخ قاصدة سانت بيترسبورغ في أكتوبر/تشرين الأول 2015. و تُوقيًى في هذه الهجمة جميع مَن كان على متن الطائرة وعددهم 224 شخصاً، ومعظمهم من المواطنين الروس.

المكافحة الروسية للإرهاب والتمرد

أثناء حرب الشيشان الأولى (First Chechen War) بين عامي 1994 و 1996، اتبع الجيش الروسي سياسات الأرض المحروقة التي عَنَت تدمير كل ما يقع في مرمى النظر. 10 كانت غروزني (Grozny)، عاصمة الشيشان، محاصرة بالكامل من قبل المدفعية الروسية والقصف العشوائي. لقد استخدمت الاستراتيجية الروسية في مكافحة التمرد في القوقاز في أحيانٍ كثيرةٍ ما تُطلق عليه تسمية زاشيستكاس (zachistkas)، أو عمليات التطهير المُصمَمَّة لقتل أو أسر الإرهابيين ومناصريهم، مع أنّ مِن بين مَن تعتقلهم عمليات المسح في كثيرٍ من الأحيان أشخاص من غير المقاتلين. 11 شَمَلَت تكتيكات أخرى الاختفاءات القسرية؛ والعقاب الجماعي؛ واستهداف عائلات وأصدقاء وجيران من يُشك بكونهم متمردين. على الرغم من الاتهامات الواسعة النطاق بانتهاكات لحقوق الإنسان خلال مسار عمليات مكافحة الإرهاب، تسعى الدعاية الروسية إلى صنع صورةٍ للدولة الروسية تُظهِرها بالحركة بمظهر الحامي للشعب. يدمج الرئيس الروسي فلاديمير بوتين (Vladimir Putin) بانتظام المتمردين المعادين لروسيا بالحركة الجهادية العالمية، مع أنّ بعضهم ليست له صِلات حقيقية بها، أما بالنسبة للآخرين، فالصلات ضعيفة في أحسن الأحوال. بينما يمكن اعتبار المقاربة الروسية الاستبدادية في مكافحة التمرد فعالةً في إخماد الصراع المتذني الحدة، فإنّ أساليبها بينما يمكن اعتبار المقاربة الروسية الاستبدادية في مكافحة التمرد فعالةً في إخماد الصراع المتذني الحدة، فإنّ أساليبها بينما يمكن اعتبار المقاربة الروسية الاستبدادية في مكافحة التمرد فعالةً في إخماد الصراع المتذني الحدة، فإنّ أساليبها

⁶ لوك هاردينغ وتوم بارفيت (Luke Harding and Tom Parfitt)، "تفجيرٌ مميتٌ يضرب مطار دوموديدوفو" (Luke Harding and Tom Parfitt)، 2011، وكانون الثاني، 2011.

⁷ كولِن ب. كلارك (Colin P. Clarke)، "كيف أصبحت روسيا الهدف رقم 1 للجهاديين" (How Russia Became the Jihadists' No. 1 Target)، بولينيكو ((Polistico)، 3 أبريل/نيسان، 2017.

At Least 10 Killed in St. Petersburg Metro) "معيد معيد (Saim Saeed)" ماييم سعيد (Saim Saeed)" موتل عشرة على الأقل في تفجيرات قطار الأنفاق في سانت بيترسبورغ" (Ivan Nechepurenko and Neil MacFarquhar)، وأبريل/نيسان، 2017؛ إيفان نيتشيبورنكو ونيل ماك فاركوهار (Ivan Nechepurenko and Neil MacFarquhar)، وأبريل/نيسان، 2017؛ إيفان نيتشيبورنكو ونيل ماك فاركوهار (Explosion in St. Petersburg, Russia, Kills 11 as Vladimir Putin Visits)، و"تفجير وميا، ويقل المنافق في سانت بيترسبورغ، تفجير انتحاري محتمل (New York Times)، و"تفجير قطار الأنفاق في سانت بيترسبورغ، تفجير انتحاري محتمل (Bombing a Possible Suicide Attack)، أخبار هيئة الإذاعة البريطانية (بي. بي. سي. نيوز) (Bombing a Possible Suicide Attack)، أبريل/نيسان، 2017

⁹ جوزيف كراوس (Joseph Krauss)، "الدولة الإسلامية نتشر صورة القنبلة التي تقول إنها أسقطت الطائرة الروسية، وتدعي إقدامها على قتل رهينتين" (Joseph Krauss)، يو أس نيوز أند وورلد ريبورت (State Releases Photo of Bomb It says Downed Russian Jet, Claims Killing of 2 Hostages)، يو أس نيوز أند وورلد ريبورت (World Report)، 19 نوفمبر/تشرين الثاني 2015.

¹⁰ مارك كرايمر (Mark Kramer)، "مخاطر مكافحة التمرد: حرب روسيا في الشيشان" (Mark Kramer)، "مخاطر مكافحة التمرد: حرب روسيا في الشيشان" (International Security)، مجلد رقم 23، عدد رقم 3، شتاء 2005/2004، ص. 5–63؛ راجع أيضاً: كريستوفر بول، كولِن ب. كلارك، وبث كالارك، وبث كالارك، وبث (Christopher Paul, Colin P. Clarke, and Beth Grill)، "النصر له ألف أب: دراسات حالاتٍ مفصلةٍ لمكافحة التمرد" (Fathers: Detailed Counterinsurgency Case Studies)، سانتا مونيكا، كاليفورنيا، مؤسسة 2010، MG-964/1-OSD، RAND، 2010، ص. 253-263

Inferno) "الجحيم في الشيشان: حروب روسيا الشيشان، وأسطورة تنظيم القاعدة، وتفجيرات ماراثون بوسطن" (Brian Glynn Williams)، "الجحيم في الشيشان: حروب روسيا الشيشان، وأسطورة تنظيم القاعدة، وتفجيرات ماراثون بوسطن" (Foredge)، ليبانون، نيو هامبشر: فوردج (Foredge)، ليبانون، نيو هامبشر: فوردج (in Chechnya: The Russian-Chechen Wars, the Al Qaeda Myth, and the Boston Marathon Bombings، ص. 183،

وحشية. ¹² تتسم هذه المقاربة العنيفة بقصر النظر — إنها تُبدّي الاستقرار على المدى الأبعد على الأمن على المدى القريب — إذ أصيب السكان المحليون في مساحاتٍ شاسعةٍ من القوقاز بالصدمة من عمليات القتل خارج نطاق القانون، والتعذيب، والاغتيالات الواسعة النطاق. ¹³ تمشياً مع رفض روسيا الظاهر حتى لمحاولة "كسب القاوب والعقول"، فإنّ المظالم الاجتماعية والسياسية والاقتصادية التي لدى المتمردين قد أُهمِلَت إلى حدِّ كبير، مما يضمن عملياً قيام أجيالٍ مستقبليةٍ من المقاتلين بلبس عباءة الجهاد. كان تركيز روسيا حركياً بشكلٍ كبير، مع ما عَمَدَ إليه الجيش من استراتيجيةٍ في القضاء على الرؤوس، لإزالة القادة العسكريين المتتالين من ذوي الرتبة العليا من المتمردين على مر الأعوام. ¹⁴

لقد كانت روسيا في حربٍ مع مجموعاتٍ محليةٍ مختلفةٍ من المقاتلين لأعوام، ولكنّ حالة العنف السياسيّ في القوقاز قد تغيرت بطرقٍ مهمةٍ على مدى العقين الماضيين. لقد نصّب فلاديمير بوتين، من أجل حكم الشيشان، الرجل القويّ رمضان قديروف (Ramzan Kadyrov)، الذي قلَّلت استمالته للمقاتلين السابقين من العنف في المنطقة. 1 بدوره، تَحَوَّلَ مركز ثقل التمرد من الشيشان إلى داغستان، حيث تبسط ولاية القوقاز التابعة للدولة الإسلامية في العراق وسوريا (ISIS) نفوذها على هذَين الإقليمين بالإضافة إلى أقاليم أخرى مجاورة — كاباردا (Kabarda)، وبالكاريا (Balkaria)، وكاراتشاي (Karachay) — (Karachay) وسمه بنوغاي (Cherkessia) وسما تتشبث إمارة القوقاز التابعة لتنظيم القاعدة بمنطقتها في شركيسيا (Cherkessia) وسمه بنوغاي (Nogay Steppe) في الفترة التي سبقت الألعاب الأولمبية الشتوية في عام 2014 في سوتشي (Sochi)، شجعت السلطات الروسية المقاتلين في المغادرة نحو سوريا لشنّ عمليات جهادية. 1 كانت العملية الفكرية التي تكمن وراء هذا التشجيع بسيطة، وإن تكن خفية — يغادر المقاتلون إلى سوريا، ويقوم الرجال الأشداء الذين يقومون بمراقبة الحدود الروسية — أو القوى الجوية الروسية مشيرًا إلى أنّ هؤلاء المقاتلين لن "يتبخروا في الهواء" ببساطة. 19 إضافة إلى ذلك، نتجنب مقاربة روسيا في مكافحة التمرد معالجة المظالم، فتعتمد عوضاً عن ذلك بشكلٍ شبه حصريً على القوة العسكرية. 20 هذا يعني أنّ الأسباب الجذرية للعنف معالجة المظالم، فتعتمد عوضاً عن ذلك بشكلٍ شبه حصريً على القوة العسكرية. 20 هذا يعني أنّ الأسباب الجذرية للعنف السياسيّ تظل مُتَجاهلةً إلى مدّ كبير، مما يسمح للأيديولوجيا التي تغذي المقاتلين السلفيين بالتقيّح إلى ما لا نهاية.

¹² دانيال بايمن (Daniel Bayman)، "الموت يحل كل المشاكل: صندوق أدوات المكافحة الاستبدادية للتمرد" (Daniel Bayman)، "الموت يحل كل المشاكل: صندوق أدوات المكافحة الاستبدادية للتمرد (Counterinsurgency Tool Kit)، وور أون ذا روكس (War on the Rocks)، 3 فيراير اشباط، 2016؛ راجع أيضاً: توماس إي. ريكس (Counterinsurgency: The Brutal But Effective Russian Approach)، فورِن بوليسي (Counterinsurgency: The Brutal But Effective Russian Approach)، 17 سبتمبر /أيلول، 2009.

¹³ كولِن ب. كلارك (Colin P. Clarke)، "الهجمات على روسيا لن تعرف إلا التزايد" (Attacks on Russia Will Only Increase)، ذي أتلانتيك (The Atlantic)، أن أتلانتيك (Attacks on Russia Will Only Increase)، 4 أبريل/نيسان، 2017.

¹⁴ المجموعة الدولية للأزمات (International Crisis Group)، "تمرد شمال القوقاز وسوريا: جهاد قد تم تصديره؟" (International Crisis Group)، (المخان يادربييف (Pzokhar Dudaev)، (المخان يادربييف (1996)، (ليمخان يادربييف (1996)، (اليمخان يادربييف (1996)، (المخان المحادوف (1996)، (Abdul-Halim Sadulayev)، عبد الحليم سادولاييف (Abdul-Halim Sadulayev)، عبد الحليم سادولاييف (Doku Umarov)، (2006)، ودوكو عُمَروف (Doku Umarov).

¹⁵ ديريك هنري فلود (Derek Henry Flood)، "الدولة الإسلامية ترفع رايتها السوداء فوق القوقاز" (Derek Henry Flood)، "الدولة الإسلامية ترفع رايتها السوداء فوق القوقاز" (Caucasus)، سي تي سي سِنتينِل (Caucasus)، سي تي سي سِنتينِل (Caucasus)، وكان المسلمية على المسلمية ا

¹⁶ ييفيد م. هرزنهورن وأندرو روث (David M. Herszenhorn and Andrew Roth)، "البحث عن المنزل قاد المُشتَبَه به إلى أرضِ أفسدها الصراع" (for Home Led Suspect to Land Marred by Strife (رجع أيضاً: ديريك هنري قلود (for Home Led Suspect to Land Marred by Strife (الجع أيضاً: ديريك هنري قلود (Derek Henry Flood)، "إمارة القوقاز: من الجذور المضادة للاستعمار إلى السلفية الجهادية" (Derek Henry Flood)، "الدولة الإسلامية في العراق وسوريا (Salafi–Jihad العراق وسوريا (ISIS Declares Governorate in Russia's North Caucasus Region)، معهد دراسة الحرب (ISIS Declares Governorate in Russia's North Caucasus Region)، وونيو/جزيران، 2015.

¹⁷ ماريا تسفِتكوفا (Maria Tsvetkova)، "كيف سمحت روسيا للراديكاليين النابعين من داخلها بالذهاب والقتال في سوريا" (Maria Tsvetkova)، "كيف سمحت روسيا للراديكاليين النابعين من داخلها بالذهاب والقتال في سوريا" (Radicals to Go and Fight in Syria)، 13 مايو /أيار، 2016.

¹⁸ مايكل وايس (Michael Weiss)، تيلي بيست (Russia's Double Game with Islamic Terror)، ديلي بيست (Russia's Double Game with Islamic Terror)، 2015، 2015، 2015، 2015، 2015

¹⁹ فلود (Flood)، 2014.

 $^{^{20}}$ المجموعة الدولية للأزمات (International Crisis Group)، 20

ردة الفعل العنيفة المحتملة ضد الأفعال الروسية

لقد أدت الأفعال الروسية الأخيرة في الشرق الأوسط — ويشمل ذلك تدخّلها المتصاعد في سوريا وتحركاتها نحو التدخل في ليبيا، وذلك بنشرها مؤخراً لقواتٍ خاصةٍ في قاعدةٍ جويةٍ في مصر — إلى غضب المقاتلين السُنّة حول العالم. 21 يُنظَر إلى روسيا بشكلٍ متزايدٍ على أنها طليعة المصالح الشيعية. 22 لقد وفّر بوتين مساعدةً عسكريةً كبيرةً للقائد السوريّ بشار الأسد، مما أدى إلى تحالف روسيا مع إيران الشيعية وحزب الله اللبنانيّ، العدوين اللدودين للجهاديين السُنّة.

في مقطع فيديو للدولة الإسلامية في العراق وسوريا (ISIS) بعنوان "قريباً بل قريباً جداً سوف تسيل الدماء لتصبح كالمحيط"، يهدد أحد مقاتلي الدولة الإسلامية في العراق وسوريا بوتين بشكلٍ مباشر، ويذكر تدخل البلد في سوريا وتحالفه المنتامي مع الأسد وإيران وحزب الله اللبناني كإثباتٍ على أنّ موسكو هي المناصر الرئيسيّ لمحورٍ شيعيًّ متنامٍ في أنحاء الشرق الأوسط. 23 عملياً، يمكن أن يحاول الآلاف من المقاتلين الروس الأجانب العودة إلى ديارهم بعد استرداد الرُقَّة، مما سيزيد الوضع سوءاً إلى حدً دراميً بالنسبة لموسكو. 24

كانت روسيا إحدى القوات الأولية التي تساند نظام الأسد الذي استهدف خصومه بدون رحمة (ومعظمهم من السُنّة) بالبراميل المتفجرة والأسلحة الكيميائية. إنّ روسيا وإيران تعمّقان أيضاً تحالفهما السياسيّ والعسكريّ، إذ يعمل جيش كلِّ منهما مع الآخر لمساعدة الأسد على استرداد جيوب الأراضي من قوات المعارضة. 25 تقوم القوات الخاصة الروسية والطائرات الحربية الروسية بدور داعم لمقاتلي حزب الله الذين أدموا المقاتلين السُنّة في المعارك. 26 إنّ رغبة موسكو في توسيع النفوذ الروسيّ في الشرق الأوسط نصبتها ضد السُنّة ومصالحهم بشكلٍ مباشر. بالنسبة لروسيا، تبعث الديموغرافيات أيضاً على الرهبة. هناك الآلاف من المواطنين الروس يقاتلون مع الدولة الإسلامية في العراق وسوريا، و 5,000 إلى 7,000 من الجهاديين الناطقين بالروسية، مما يجعل الروسية ثاني أكثر اللغات انتشاراً في التخاطب في أوساط الدولة الإسلامية في العراق وسوريا، حيث يستطيع يعني أنّ المجموعات الجهادية السُنّية تملك قوةً جاهزةً من المواطنين قادرةً على العودة إلى الديار في روسيا، حيث يستطيع المقاتلون الاندماج بسهولةٍ أكبر مع السكان المحليين بينما يخططون لهجماتٍ إضافية.

²¹ فيل ستيوارت، إدريس علي، ولين نويهض (Phil Stewart, Idrees Ali, and Lin Noueihed)، "يبدو أنّ روسيا تتشر قواتٍ في مصر، والأنظار تتجه إلى دور في ليبيا" (Russia Appears to Deploy Forces to Egypt, Eyes on Libya Role)، وينزر (Reuters)، 13 مارس/آذار، 2017.

²² ليون آرون (Leon Aron)، تخدوم الجهاد الروسي: الجزء الثاني" (The Coming of the Russian Jihad: Part II)، وور أون ذا روكس (Leon Aron)، وور أون ذا روكس (Leon Aron)، 19 ديسمبر /كانون الأول، 2016b.

²³ سلمى عبد العزيز وآليكس فلتون (Threatens Russia in New Video)، "الدولة الإسلامية في العراق وسوريا تهدد روسيا في مقطع فيديو جديد" (Neil MacFarquhar)، سي أن أن (CNN)، 12 نوفمبر /تشرين الثاني، 2015؛ راجع أيضاً: نيل ماك فاركوهار (Threatens Russia in New Video For Russia, Links Between Caucasus and ISIS Provoke) "بالنسبة لروسيا، الروابط بين القوقاز والدولة الإسلامية في العراق وسوريا تثير القلق" (Arxiety)، نيويورك تايمز (New York Times)، 2016، (ووبرت سوزا (Wew York Times)، نيويورك تايمز (Williams and Robert Souza)، "نتائج حملة روسيا في "مكافحة الإرهاب" (The Consequences of Russia's 'Counterterrorism' Campaign)، 30 نوفمبر /تشرين الثاني، 2016.

²⁴ ليون آرون (Leon Aron)، "قدوم الجهاد الروسي: الجزء الأول" (The Coming of the Russian Jihad: Part I)، وور أون ذا روكس (Leon Aron)، 2016هـ (Rocks)، 23 سبتمبر /أيلول، 2016هـ

²⁵ محسن ميلاني (Mohsen Milani)، "التحالف غير المريح بين إيران وروسيا" (Iran and Russia's Uncomfortable Alliance)، فورِن أفيرز (Mohsen Milani)، 31 أغسطس/آب، 2016.

²⁶ جيسي روزِنفِلد (Jesse Rosenfeld)، "روسيا تسلّح حزب الله، على حدّ قول اثنين من قادة المجموعة الميدانيين" (Jesse Rosenfeld)، "روسيا تسلّح حزب الله، على حدّ قول اثنين من قادة المجموعة (Two of the Group's Field Commanders)، دايلي بيست (Daily Beast)، 11 يناير /كانون الثاني، 2016.

²⁷ آرون (Aron)، 2016a.

الخلاصة: ما الذي قد يحمله المستقبل؟

إنّ تورط روسيا الذي يزداد عمقاً في سوريا يعني أنّ موسكو قد اختارت الانضمام إلى طرفٍ في صراعٍ مذهبيًّ في الخارج بشكلٍ أساسي — وهي استراتيجيةٌ قد تؤدي إلى المأساة في الداخل. يقدّر تقريرٌ جديدٌ أصدرته مجموعة صوفان (Group أنّ روسيا هي بالفعل أكبر مُصدرٍ للمقاتلين الأجانب إلى الصراعات في العراق وسوريا، بما يزيد على 3,200 مقاتل. 28 لقد ارتقى العديد من مواطني الاتحاد السوفييتيّ السابق في الرتبة حتى أصبحوا قادةً ضمن مجموعاتٍ مُقاتِلَةٍ في سوريا، ومنهم طرخان باتيراشفيلي (Tarkhan Batirashvili)، وهو قد تُوُفّي، ويُعرَف بالاسم الأكثر شيوعاً وهو أبو عُمَر الشيشانيّ — وزير الحرب السابق في الدولة الإسلامية في العراق وسوريا (ISIS). 29

إن أحد العوامل التي قد تلعب دوراً مهماً في مقياس ونطاق التهديد الذي يواجه روسيا في المستقبل هو الصراع على السيادة بين المجموعات الجهاديين المهيمنين، مما يعزز الامركزية التمرد. 30

في السنوات الأخيرة، نَقَل العديد من الجهاديين ذوي الرتبة العليا ولاءهم من إمارة القوقاز إلى ولاية القوقاز. ¹³ إذ إنّ الدولة الإسلامية في العراق وسوريا في نظرهم هي أكثر القوات التي تعتنق النمط المتشدد من السلفية الشائعة بين الجهاديين شرعية، لاسيما في أوساط الجيل الأكثر شباباً. سوف يستمر الانقسام بين المجموعتين بالظهور، وتَتتُجُ منه على الأرجح عملية مزايدة، تعتمد فيها المجموعات غير الحكومية العنيفة على شنّ هجماتٍ مدهشةٍ من أجل إقناع الأتباع المحتملين بأنّ تنظيمهم الإرهابيّ أو المتمرد يملك عزماً أقوى على قتال الخصم — في هذه الحالة، الدولة الروسية وخدمات الأمن. ³² لقد امتدت المنافسة إلى ساحة المعركة في سوريا، مما رفع سقف الرهان.

بالرغم من النتائج العَرَضية والمنافسة اللاحقة على المُجنَّدين والموارد بين إمارة القوقاز المرتبطة بتنظيم القاعدة وولاية القوقاز المرتبطة بالدولة الإسلامية في العراق وسوريا، ثمة قضية تستبطن القدرة على توحيد هذه الفصائل السُّنية المتناحرة وهي كرة مشتركٌ للشيعة — وراعيهم الرئيسيّ، روسيا.33

مع كل النجاح الذي حققته روسيا في حملة مكافحة التمرد في الشيشان، تظل مكافحة الإرهاب أمراً مختلفاً. بينما قد تستتبع استراتيجية لمكافحة التمرد نشر أعداد كبيرة من الجنود الذين يستخدمون القوة الوحشية، فإنّ مكافحة الإرهاب هي بشكلٍ أساسيًّ منهجٌ في إنفاذ القانون، تدفعه الاستخبارات. لقد أثبتت روسيا بأنها راغبة باستخدام الأساليب الوحشية لهزيمة تمرد ما وقادرة على ذلك، ولكنها لم تُثبِت بَعدُ امتلاكها للقدرات اللازمة لردع الهجمات الإرهابية على أرضها وتعطيلها، ويشمل ذلك الهجمات المدمّرة على بنيتها التحتية للنقل.

في سعيها لتصبح أكثر حزماً جيوسياسياً عن طريق الاضطلاع بدورٍ أكثر عدوانيةً في الخارج، جَعَلَت روسيا نفسها أكثر ضعفاً أمام الإرهاب في الداخل. قد يرى المقاتلون السُّنّة الأفعال الروسية في الشرق الأوسط وأوروبا الشرقية ويستخلصون منها

²⁸ ريتشارد باريت (Richard Barrett)، "ما بعد الخلافة: المقاتلون الأجانب وتهديد العائدين" (Agck Moore)، "م بعد الخلافة: المقاتلون الأجانب وتهديد العائدين" (Jack Moore)، مجموعة صوفان (Soufan Group)، 24 أكتوبر /تشرين الأول، 2017؛ راجع أيضاً: جاك مور (Jack Moore)، "روسيا نتفوق على المملكة العربية السعودية وتونس بأنها أكبر مُصدَّر لمقاتلي الدولة الإسلامية في العراق وسوريا" (Exporter of ISIS Fighters)، نيوزويك (Newsweek)، 2017، كتوبر /تشرين الأول، 2017.

²º إريك شميت ومايكل س. شميت (Eric Schmitt & Michael S. Schmidt)، "عُمَر الشيشانيّ، قائدٌ أول في الدولة الإسلامية في العراق وسوريا، يموت على أثر ضربة جويةٍ أمريكية" (Omar the Chechen, a Senior Leader in ISIS, Dies After U.S. Airstrike)، نيويورك تايمز (New York Times)، 15 مارس/ آذار، 2016.

³⁰ أندرو س. بُووِن (Andrew S. Bowen)، "الدولة الإسلامية في العراق وسوريا تأتي إلى روسيا" (ISIS Comes to Russia)، دايلي بيست (Daily Beast)، دايلي

³¹ بُوون (Bowen)، 2015.

²⁰ أندرو ه. كيد وباربارا ف. وولتر (Andrew H. Kydd and Barbara F. Walter)، "استراتيجيات الإرهاب" (The Strategies of Terrorism)، إنترناشونال سيكيوريتي (International Security)، مجلد رقم 11، عدد رقم 1

³³ ويليام مك كانتس (William McCants)، "التأثير الاستقطابيّ لعدوان الدولة الإسلامية على الحركة الجهادية العالمية (William McCants)، "التأثير الاستقطابيّ لعدوان الدولة الإسلامية كي بيكاتيرينا (State Aggression on the Global Jihadist Movement)، سي تي سي سِنتينِل (State Aggression on the Global Jihadist Movement)، "تمرد شمال القوقاز الروسيّ يتوسع مع نثبيت موطئ قدم الدولة الإسلامية في العراق وسوريا" (Ekaterina Sokirianskaia)، "تمرد شمال القوقاز الروسيّ يتوسع مع نثبيت موطئ قدم الدولة الإسلامية (World Politics Review)، 12 أبريل/نيسان، 2016.

أنّ وقت توجيه الضربة قد حان، في الوقت الذي يظهر فيه أنّ موسكو غافلة. قد نكون الدولة الإسلامية في العراق وسوريا وغيرها من الجهاديين تحضّر لنقل المعركة إلى مدن روسيا الكبرى في محاولة لإثبات شأنها، بينما تسعى للوفاء بالوعود المتكررة لجَعل بوتين ومّن حوله يدفعون ثمن النكبات التي أحدثوها في أراضي المسلمين. مع ذلك، قد يرى بوتين أنّ تهديد القتال السُّنّيّ ضمن ميليشياتِ في الداخل هو المفاضلة التي لا سبيل إلى تجنبها لاستعادة الهيمنة الروسية في مجال نفوذها السابق، وإعادة البلد إلى ما يرى أنه مكانته الصحيحة بوصفها قوةً عالميةً حقيقية.

إنّ أيّ محاولاتٍ روسية لمقارنة الحملة الروسية ضد الجهاديين بحرب أمريكا ضد الإرهاب لن تكون دقيقة. إنّ روسيا لم تكن يوماً شريكاً مكافئاً في المعركة ضد التطرف الإسلاميّ — وإنّ خدماتها العسكرية والاستخباراتية ليس لديها إلا القليل لتقدمه. كذلك فقد فاقمت روسيا عدداً كبيراً من المرات المشكلة العالمية من خلال أعمال الرّد الوحشية ورد القبضة الحديدية ضد المجتمعات الإسلامية ضمن حدودها. ووفقاً لذلك، يجب ألا ترى الولايات المتحدة في روسيا شريكاً قابلاً للحياة في مكافحة الإرهاب حالياً. إنّ أيّ جهدٍ للتعاون في هذا المجال ينبغي أن يكون متعقّلاً ومدروساً، وأن يُعامَلَ بالدرجة المطلوبة من الارتياب الذي يستحقه.



Arabic Translation "Jihadist Violence in the Caucasus" CT-483/1